

Military users, refer to this map as: Références de cette carte pour usage militaire: ÉDITION 2 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR, POINT DE RÉFÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUIITS: PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, GRAVIÈRE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH NUMERICAL IDENTIFICATION	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC NUMÉRO ET NOM
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	CORN DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANNIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED), STRING BOG	MARAIS, BOIS MARÉCAUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDS
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYÈDRES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORaine	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORAINES
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEANED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

ONE THOUSAND METRE GRID
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRANGLE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION 14V
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION LU

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN NUMERICAL VALUES
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1985 FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 17"

UTILISER LE DIAGRAMME POUR OBTENIR LES VALEURS NUMÉRIQUES
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE AU CENTRE DE LA CARTE EN 1985
Variation annuelle décroissante 17"

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM
Tableau d'assemblage du système national de référence cartographique

64 F/5	64 F/6	64 F/7
64 F/4	64 F/3	64 F/2
64 C/13	64 C/14	64 C/15

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÈRE: CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ASSISES: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉES: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

GRID REFERENCE: 975884

